

Mini Hi-Fi System



visit our website

www.audio.philips.com

to download latest UPDATES of USB PC Link Driver
MusicMatch Jukebox softwares and FAQs.



PHILIPS

Important notes for users in the U.K.

Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- 1 Remove fuse cover and fuse.
- 2 Fix new fuse which should be a BS1362 5 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- 3 Refit the fuse cover:

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.

Note: The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
 - Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
 - Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
 - Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or \perp) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio FW-M567, Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkopleet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakopleet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontaktten.

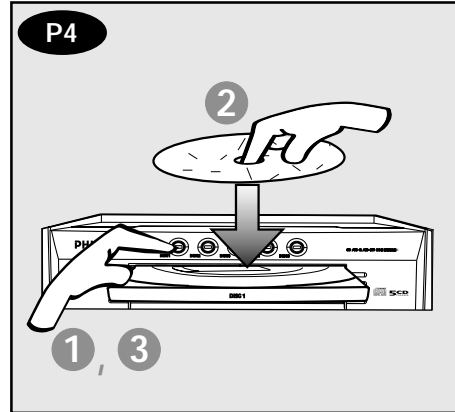
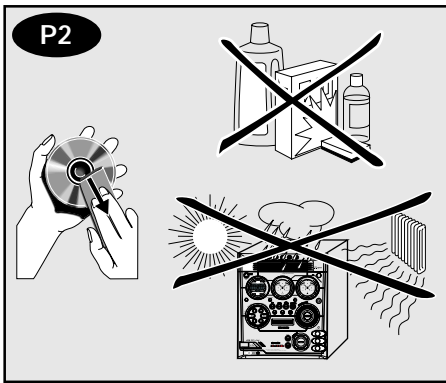
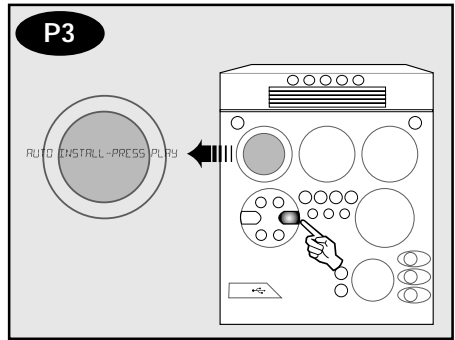
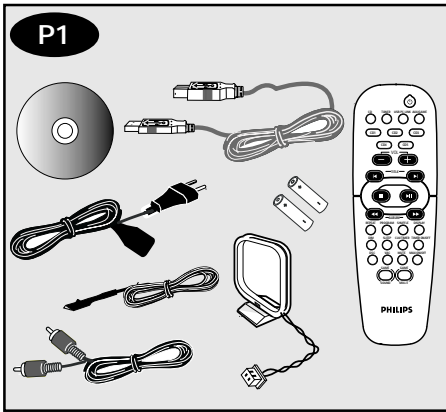
For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

VAROITUS

Muiden kuin tässä esitettyjen toimintojen säädön tai asetusten muutto saattaa altistaa vaaralliselle säteilylle tai muille vaarallisille toiminnoille.



DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laseraparät
Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstråling, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Energy Star

As an ENERGY STAR® Partner, Philips has determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.



Informations générales

Accessoires fournis	29
Informations concernant l'environnement ...	29
Informations sur l'entretien et la sécurité	29

Vue d'ensemble du fonctionnement

Appareil principal et télécommande	30–31
Boutons de commande disponibles seulement sur la télécommande	31

Connexions

Etape 1: Connexion des antennes FM/AM ..	33
Etape 2: Connexion des enceintes	33
Etape 3: Connexion à votre PC	33
Etape 4: Connexion de la console de jeu	33
Etape 5: Connexion du cordon secteur	33
Etape 6: Insertion de piles dans la télécommande	34
Utilisation de la télécommande pour contrôler l'appareil	34

Opérations avec Gameport

A propos de Gameport	35
Préparation avant utilisation	35
Début d'utilisation	35

USB PC Link

Guide d'installation rapide	36
Configuration minimale du système	36
Installer le logiciel MusicMatch	36
Activer la sortie de CD audio numérique	37
Connexion à USB PC Link	37

Opérations de base

Commutation marche/arrêt	38
Mise en circuit du mode actif	38
Mise en circuit du mode de veille Eco Power	38
Mise en circuit du mode de veille (affichage de l'horloge)	38
Mode démonstration	38
Réglage de l'horloge	38
Réglage de luminosité du rétroéclairage du lecteur	39
Contrôle du volume	39

Commandes de son	39
Son MAX	39
Réglage du son numérique – DSC	39
VAC	39
Dynamic Bass Boost (reinforcement dynamique des basses)	39

Utilisation des CD

CD compatibles	40
Chargement des CD	40
Commandes de lecture de base	40
Lecture d'un CD MP3	41
Lecture à répétition et en ordre aléatoire ...	41
Répétition de la lecture	41
Lecture en ordre aléatoire	41
Programmation des pistes de CD	42
Vérification de la programmation	42
Suppression de la programmation	42

Utilisation de la radio

Réglage de la réception de stations radio	43
Mémorisation de stations radio	43
Utilisation du mode Plug & Play	43
Mémorisation automatique	43
Mémorisation manuelle	44
Sélection d'une station radio mémorisée	44
Suppression d'une station radio mémorisée	44
RDS	44
Faire défiler les différentes informations RDS	44
Réglage de l'horloge RDS	44
NEWS (Journal)	45
Activer la fonction journal	45

Utilisation de la minuterie

Programmation de la minuterie	46
Activation/désactivation de la minuterie .	46
Réglage de la minuterie de mise en veille	47

Autre branchement

Ecoute d'une source externe	47
-----------------------------------	----

Caractéristiques techniques

Guide de dépannage

Ce produit est conforme aux prescriptions de la Communauté Européenne relatives à la limitation des perturbations radioélectriques.

Reportez-vous à cette plaquette d'identification située à l'arrière ou à la base du système pour connaître son modèle et sa tension d'alimentation.

Accessoires fournis (page 3 – P1)

- CD-ROM d'installation du logiciel USB PC LINK
- Câble USB
- Télécommande et deux piles de type AA
- Antenne-cadre AM
- Antenne filaire FM
- Câble vidéo composite (jaune)
- Câble d'alimentation secteur

Informations concernant l'environnement

Tous les emballages inutiles ont été supprimés. Nous avons essayé de faire en sorte que l'emballage soit facile à séparer en trois matériaux: le carton (boîte), la mousse de polystyrène (tampon de protection) et le polyéthylène (sachets, feuilles de protection en mousse).

Votre appareil est, en effet, constitué de matériaux qui peuvent être recyclés et réutilisés s'ils sont démontés par une entreprise spécialisée. Veuillez à respecter les consignes locales concernant la mise au rebut des matériaux d'emballage, des piles usées et des équipements usagés.

Informations sur l'entretien et la sécurité (page 3 – P2)

Évitez les températures élevées, l'humidité, l'eau et la poussière

- L'appareil, les piles et les CD ne doivent jamais être exposés à une humidité excessive, à la pluie, à du sable ou à des sources de chaleur (en particulier aux appareils de chauffage ou à un ensoleillement direct). Fermez toujours la trappe du CD pour éviter que de la poussière ne se dépose sur l'optique.

Évitez les problèmes de condensation

- La lentille de lecture peut se couvrir de buée si l'appareil est déplacé rapidement d'un lieu froid à un local chauffé ; il est alors impossible de lire un CD. Laissez l'appareil se réchauffer jusqu'à ce que la condensation s'évapore.

Ne bouchez pas les aérations

- Dans un meuble, laissez environ 10 cm d'espace libre autour de l'appareil afin d'assurer une ventilation adéquate.

Précautions de manipulation des CD

- Pour nettoyer un CD, essuyez-le en ligne droite, du centre vers le bord, en utilisant un chiffon doux et qui ne peluche pas. Les produits d'entretien risquent d'endommager le CD.
- Écrivez seulement du côté imprimé d'un CD-R(W) et seulement avec un feutre à pointe douce.
- Tenez le CD par le bord, ne touchez pas la surface.

Entretien du boîtier

- Utilisez un chiffon doux légèrement imprégné d'un détergent doux. N'utilisez pas de solution contenant de l'alcool, de l'ammoniac ou des produits abrasifs.

Trouvez un endroit adéquat

- Placez l'appareil sur une surface plate, rigide et stable.

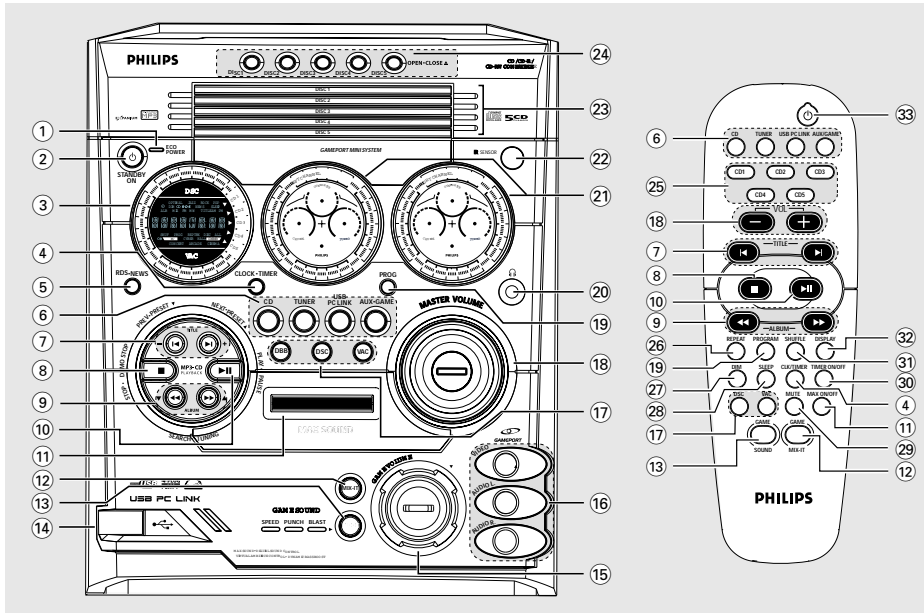
Circuit de sécurité intégré

- Dans des conditions de chaleur extrême, cet appareil peut passer automatiquement en mode veille. Si cela se produit, laissez l'appareil refroidir avant de le réutiliser.

Économies d'énergie

- Ce système est conçu pour utiliser moins de 1 W d'électricité lorsqu'il passe en mode veille Eco Power. Lorsque le récepteur n'est pas utilisé, déconnectez le câble d'alimentation secteur de la prise d'électricité.

Vue d'ensemble du fonctionnement



Appareil principal et télécommande

① Indicateur ECO POWER

- Allumé lorsque l'appareil est en mode veille Eco Power (économies d'énergie).

② STANDBY ON \odot

- Passe en mode veille Eco Power ou met l'appareil sous tension.
- *Passe en mode veille.

③ Afficheur

④ CLOCK•TIMER (CLK/TIMER)

- *Passe en mode de réglage de l'horloge ou de la minuterie.

⑤ RDS•NEWS

- En mode tuner, sélectionne les informations RDS.
- En d'autres modes, active/désactive la fonction journal.

⑥ CD/TUNER/USB PC LINK/AUX•GAME

- Sélectionne le mode actif adéquat.
- CD: bascule entre les CD 1~5.
- TUNER: bascule entre les bandes FM et MW.
- AUX•GAME: bascule entre les modes AUX et GAMEPORT.

⑦ PREV•PRESET \blacktriangledown (TITLE -) (◀) NEXT•PRESET \blacktriangle (TITLE +) (▶)

- CD: sélectionne une piste ou sélectionne un titre sur un disque MP3.
- TUNER: sélectionne une station radio mémorisée.
- CLOCK: règle les minutes.
- USB PC LINK: sélectionne une piste dans la liste de lecture.

⑧ STOP•DEMO STOP \blacksquare

- Arrête une opération.
- CD: arrête la lecture ou supprime une programmation.
- TUNER: *efface une station radio mémorisée.
- USB PC LINK: arrête la lecture.

(seulement sur l'appareil principal)

- *Lance ou arrête le mode démonstration.

⑨ SEARCH•TUNING (ALBUM \blacktriangledown \blacktriangle) (◀◀ ▶▶)

- CD: *recherche en arrière/en avant ou sélectionne un album d'un disque MP3.
- TUNER: règle la fréquence radio vers le haut ou le bas.
- CLOCK: règle les heures.
- USB PC LINK: *recherche en arrière/en avant.

* = Appuyez sur la touche pendant plus de deux secondes

Vue d'ensemble du fonctionnement

10 PLAY•PAUSE ►||

- CD: démarre/interrompt la lecture.
- USB PC LINK: démarre/interrompt la lecture.
(seulement sur l'appareil principal)
- TUNER: *lance le mode Plug & Play et/ou l'installation des stations radio programmées.

11 MAX SOUND (MAX ON/OFF)

- Active/désactive le mélange optimal de diverses fonction de contrôle du son.

12 MIX IT (GAME MIX IT)

- Mixe le son du jeu avec votre morceau de musique préféré provenant d'une des sources de musique (CD, TUNER, USB PC LINK ou AUX).

13 MODE (GAME SOUND)

- Sélectionne un type différent de réglage de compensation pour Gameport (SPEED, PUNCH ou BLAST).

- 14 Connectez le câble USB entre l'appareil et le port USB du PC.

15 GAME VOLUME

- Règle le volume sonore de sortie du jeu.

16 VIDEO

- Utilisez un câble vidéo pour connecter à la sortie vidéo de votre console de jeu.

AUDIO L. / AUDIO R.

- Utilisez un câble audio pour connecter à la sortie audio gauche/droite de votre console de jeu.

17 DBB

- Sélectionne un type différent de réglage d'amplification des graves (DBB 1, DBB 2, DBB 3 ou DBB OFF).

DSC

- Sélectionne une combinaison différente de paramètres de compensation de son présélectionnés (OPTIMAL, JAZZ, ROCK ou POP).

VAC

- Sélectionne un type différent de réglages de compensation basés sur l'environnement (HALL, CINEMA, CONCERT, CYBER ou ARCADE).

18 MASTER VOLUME (VOL + -)

- Règle le volume sonore.

19 PROG (PROGRAM)

- CD: lance ou confirme la programmation des pistes.
- TUNER: lance *la programmation de préréglage automatique/manuelle.
- CLOCK: sélectionne l'affichage de l'horloge sur 12 heures ou 24 heures.

20

- Branchez le jack des écouteurs. La sortie des enceintes sera annulée.

21 Indicateurs VU

- Indiquent la puissance de signal du canal gauche/droit.

22 iR SENSOR

- Pointez la télécommande vers ce capteur.

23 Tiroirs de CD (1-5)

24 OPEN•CLOSE ▲ (DISC 1-5)

- Ouvre/ferme un tiroir de CD précis.

Boutons de commande disponibles
seulement sur la télécommande

25 CD 1-5

- Sélectionne un tiroir de CD à lire.

26 REPEAT

- Répète une piste/un CD/tous les titres programmés.

27 DIM

- Active/désactive le mode d'affichage.

28 SLEEP

- Règle la fonction de minuterie de mise en veille.

29 MUTE

- Interrompt/relance la reproduction du son.

30 TIMER ON/OFF

- Affiche le réglage de la minuterie.

31 SHUFFLE

- Active/désactive le mode lecture en ordre aléatoire.

32 DISPLAY

- Affiche l'album et le nom du titre d'un CD MP3.

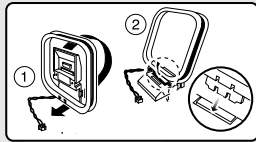
33

- Passe en mode de veille Eco Power.
- *Passe en mode de veille.

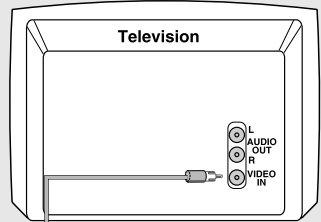
* = Appuyez sur la touche pendant plus de deux secondes

Connexions

Français



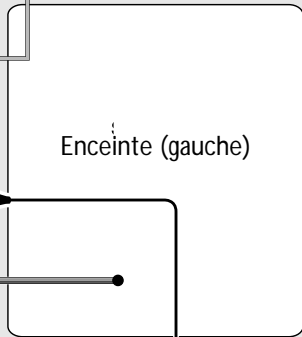
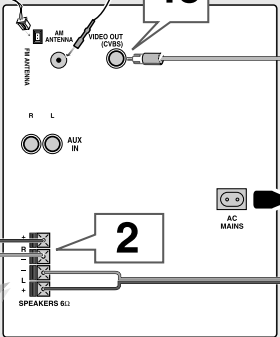
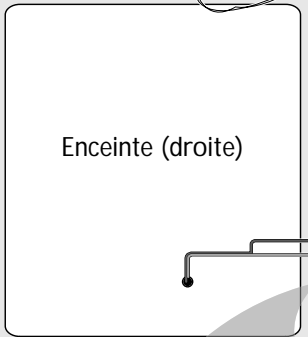
Antenne filaire FM



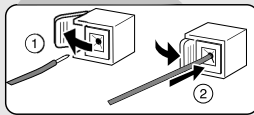
Antenne-cadre AM

1

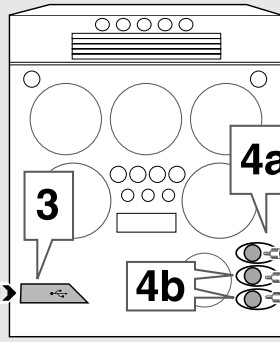
4c



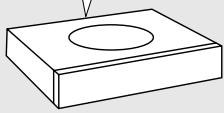
panneau arrière



5
Câble d'alimentation secteur



VIDEO OUT
L AUDIO OUT
R AUDIO OUT



Console de jeu

3

4a

4b

panneau avant

ATTENTION!

- Utilisez seulement les enceintes fournies. L'utilisation combinée de l'appareil principal et des enceintes fournit un son optimum. L'utilisation d'autres enceintes peut abîmer l'appareil et affecter la qualité du son.
- Ne faites jamais et ne modifiez jamais les raccordements lorsque l'appareil est sous tension.
- Connectez le câble d'alimentation secteur à la prise électrique seulement après avoir tout raccordé.

Etape 1: Connexion des antennes FM/AM

- Placez l'antenne-cadre AM sur une étagère ou accrochez-la à un support ou à un mur.
- Sortez l'antenne FM et fixez ses extrémités au mur.
- Réglez la position des antennes pour obtenir la meilleure réception possible.
- Placez les antennes le plus loin possible du téléviseur, du magnétoscope et de toute autre source de rayonnements pour éviter les bruits de souffle.
- Pour obtenir une meilleure réception stéréo FM, raccordez l'antenne externe FM.

Etape 2: Connexion des enceintes

Connectez les fils des enceintes aux bornes SPEAKERS, l'enceinte droite à "R" et l'enceinte gauche à "L", le fil coloré (marqué) à "+" et le fil noir (sans marque) à "-". Insérez entièrement la partie dénudée du fil de l'enceinte dans la borne, de la façon indiquée.

Remarques:

- Veillez à raccorder les câbles correctement. Toute connexion incorrecte risque d'endommager l'appareil en provoquant un court-circuit.
- Ne connectez pas plus d'une enceinte à chaque paire de bornes + / -.

Etape 3: Connexion à votre PC

Utilisez le câble USB fourni pour connecter l'appareil au port USB de votre PC. Après avoir installé le logiciel USB PC LINK sur votre PC, vous pourrez lire votre collection de musique sur l'appareil (voir "USB PC Link").

Etape 4: Connexion de la console de jeu

IMPORTANT !

Les entrées Gameport sont réservées à la console de jeu.

- a. Utilisez le câble vidéo de la console de jeu (non fourni) pour connecter sa sortie vidéo à la borne **GAMEPORT-VIDEO**.
- b. Utilisez les câbles audio de la console de jeu (non fournis) pour connecter ses sorties audio aux bornes **GAMEPORT-AUDIO L / AUDIO R..**
- c. Utilisez un câble vidéo (jaune) pour connecter la borne **VIDEO OUT** à l'entrée vidéo du téléviseur pour voir les images.

Remarques:

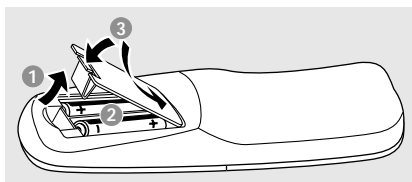
- Sur le téléviseur, le jack d'entrée vidéo est généralement jaune et peut comporter la marque A/V In, CVBS, Composite ou Baseband.
- Pour éviter toute interférence magnétique, ne placez pas les enceintes avant trop près de votre téléviseur.

Etape 5: Connexion du cordon secteur

"AUTO INSTALL - PRESS PLAY" s'affichera peut-être sur l'écran lorsque le cordon secteur sera raccordé à la prise électrique pour la première fois. Appuyez sur ►|| sur l'appareil principal pour mémoriser toutes les stations radio disponibles (page 3 - P3) ou appuyez sur ■ pour sortir (voir "Utilisation de la radio").

Etape 6: Insertion de piles dans la télécommande

Français



- 1 Ouvrez le compartiment des piles.
- 2 Insérez deux piles de type R06 ou AA, en suivant les indications (+ -) situées à l'intérieur du compartiment.
- 3 Refermez le compartiment.

Utilisation de la télécommande pour contrôler l'appareil

- 1 Pointez la télécommande directement vers le récepteur (IR) de l'appareil principal.
- 2 Sélectionnez la source que vous souhaitez commander en appuyant sur une des touches de sélection source de la télécommande (par exemple CD, TUNER).
- 3 Sélectionnez ensuite la fonction souhaitée (par exemple ►||, ◀, ▶).

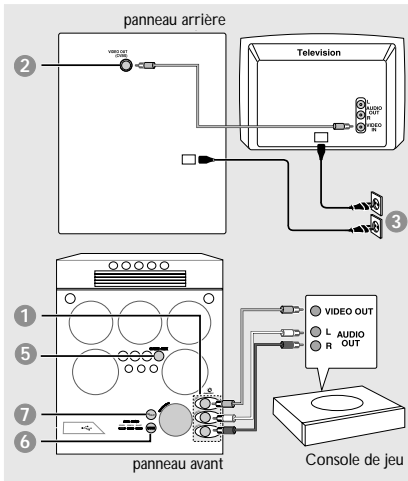
ATTENTION!

- Retirez les piles de l'appareil si celui-ci doit rester inutilisé longtemps, ou si elles sont épuisées.
- Ne mélangez pas des piles neuves et déjà utilisées, ou des piles de types différents.
- Les piles renferment des substances chimiques et doivent donc être éliminées correctement.

A propos de Gameport

Gameport vous permet de connecter votre console de jeu à ce mini-système qui vous permet de vous immerger totalement dans le jeu grâce à une sortie de son puissante.

Préparation avant utilisation



- 1 Connectez la sortie vidéo et audio de votre console de jeu aux entrées vidéo et audio respectives de GAMEPORT (voir "Connexions - Connexion de la console de jeu").
- 2 Connectez l'entrée vidéo de votre téléviseur à **VIDEO OUT (CVBS)** sur le panneau arrière.
- 3 Connectez tous les cordons d'alimentation secteur à une prise de courant.

Début d'utilisation

- 4 Allumez le téléviseur et trouvez son canal d'entrée vidéo.
Le canal d'entrée vidéo du téléviseur peut aussi être appelé AUX(iliary) IN, AUDIO/VIDEO (A/V) IN, EXT 1, etc. Ces canaux se trouvent souvent près du canal 00 de votre téléviseur. D'autre part, la télécommande du téléviseur peut avoir un bouton ou un commutateur permettant de choisir différents modes vidéo. Pour en savoir plus, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.

- 5 Maintenez enfoncé **AUX•GAME** jusqu'à ce que "GAMEPORT" s'affiche.
- 6 Appuyez sur **MODE** (ou **GAME SOUND** sur la télécommande) pour sélectionner le type de son qui convient le mieux au jeu : **SPEED, PUNCH, BLAST** ou **OFF** (désactivé).
- 7 Si vous voulez mixer le son du jeu à votre morceau de musique préféré, appuyez sur **MIX-IT** pour sélectionner la source de musique désirée : **CD, TUNER, USB PC LINK, AUX** ou **OFF** (désactivé).
 CD → "MIX-CD"
 TUNER → "MIX-TU"
 USB PC LINK → "MIX-USB"
 AUX → "MIX-AUX"
 OFF → "MIX-OFF"
- 8 Si nécessaire, lancez la source de mixage choisie.
- 9 Commencez à jouer à votre jeu préféré.

Pour régler le niveau de volume de la console de jeu

- Réglez **GAME VOLUME**.

Pour changer de source de mixage

- Appuyez sur **MIX-IT**.

Pour contrôler la source de mixage active sélectionnée

- Appuyez sur le bouton de source correspondant (par exemple, CD, TUNER) sur la télécommande, puis sélectionnez la fonction désirée (par exemple ►, ◀, ▶).
Par exemple, si le CD est la source de mixage, pour changer de tiroir de disque, appuyez sur CD, puis sur CD 1~5 pour sélectionner le tiroir de disque désiré.

Remarques:

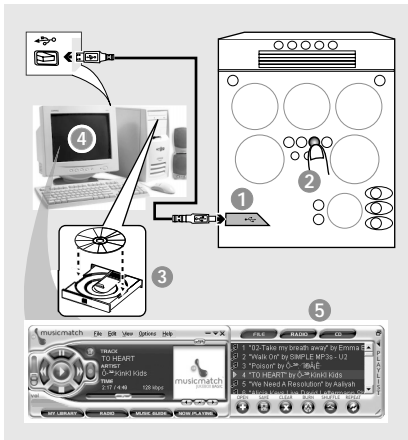
- Vous ne pourrez activer **GAME VOLUME** et **MIX-IT** qu'en mode source du jeu.
- Si votre console de jeu est allumée, l'image vidéo apparaîtra toujours sur le téléviseur, même si vous n'êtes pas en mode Gameport.

Guide d'installation rapide

Configuration minimale du système

- Windows 98/ME/2000/XP
- Intel Pentium MMXX200 ou supérieur
- Lecteur de CD-ROM
- Port USB
- Espace libre sur le disque dur :15 Mo pour le logiciel

Installer le logiciel MusicMatch



- 1 Utilisez le câble USB fourni pour connecter l'appareil au port USB de votre PC.
- 2 Appuyez sur **USB PC LINK**.
- 3 Mettez le PC sous tension et insérez le CD d'installation USB PC LINK (livré avec ce produit) dans le lecteur de CD-ROM du PC. Ce logiciel d'application peut aussi être téléchargé de "<http://www.audio.philips.com>".

IMPORTANT!

Utilisez ce logiciel MusicMatch pour votre application USB PC LINK. N'oubliez pas de désinstaller d'abord le logiciel MusicMatch Jukebox de votre PC (le cas échéant).

- 4 Le guide d'installation apparaîtra automatiquement. S'il n'apparaît pas, allez au lecteur de CD-ROM dans Windows Explorer et cliquez deux fois sur "**USBPCLINK.exe**". Puis effectuez les étapes suivantes :
 - Commencez par sélectionner votre langue dans la liste.
 - Ensuite, sélectionnez "**installer driver**" suivi de "**installer MusicMatch jukebox**".
 - Sélectionnez d'autres options (Didacticiel, Programmes gratuits, FAQ).

Remarque:

- Nous vous conseillons de lire le didacticiel MusicMatch avant de l'utiliser pour la première fois. Veillez à ce que la fonction "Muet" du PC soit désactivée pour pouvoir entendre le son de l'appareil. Pour obtenir une performance optimale, la fonction de compensation de MusicMatch doit être réglée à un niveau bas.

- 5 Lancez "**MUSICMATCH JUKEBOX**" et choisissez l'une des options suivantes :

Pour créer une "Liste de lecture"

Sélectionnez le bouton "**Open**" (Ouvrir) de MusicMatch Jukebox, puis faites glisser des pistes pour les placer dans la fenêtre "**Playlist**" (Liste de lecture). N'oubliez pas d'enregistrer cette liste de lecture pour l'utiliser ultérieurement.

Pour créer une collection musicale

Pour préparer une collection de tous les fichiers de musique disponibles sur votre PC, il suffit de sélectionner la fonction "**add**" (Ajouter) de MusicMatch Jukebox. Une fois créée, vous pouvez prendre des pistes de cette collection et les placer dans une liste de lecture pour les écouter.

Remarque:

- Vous ne pouvez pas créer de liste de lecture à partir du changeur de 5 CD. Si vous rencontrez des problèmes en utilisant USB PC LINK, reportez-vous à FAQ (Faire Aux Questions), sur le CD d'installation d'USB PC LINK, ou visitez "<http://www.audio.philips.com>" pour connaître les questions FAQ les plus récentes.

Activer la sortie de CD audio numérique

Avant de pouvoir lire le CD grâce au lecteur de CD-ROM de votre PC, configurez votre matériel de la façon suivante:

Pour Windows ME/2000/XP

- Ouvrez le menu du panneau de configuration et sélectionnez :
 "SYSTEM (SYSTÈME) → HARDWARE (MATÉRIEL) → DEVICE MANAGER (GESTIONNAIRE DE PÉRIPHÉRIQUES) → CD-ROM DRIVES (LECTEURS DE CD-ROM) → ACTION-PROPERTIES (ACTION-PROPRIÉTÉS) → PROPERTIES (PROPRIÉTÉS)".

OU

Pour Windows 98

Ouvrez le menu du panneau de configuration et sélectionnez "MULTIMEDIA" (MULTIMÉDIA) et "CD MUSIC" (MUSIQUE CD).

- Vérifiez que l'option "Enable digital CD audio for this CD-ROM device" (Autoriser CD audio numérique pour ce périphérique de lecture de CD-ROM) a été sélectionnée (activée).

Remarque:

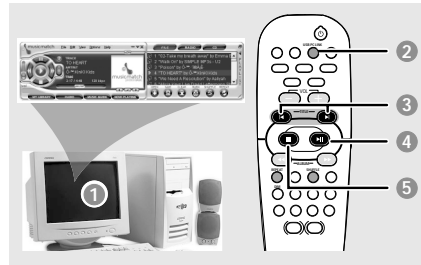
- Vous aurez peut-être à vous reporter au manuel de votre PC pour connaître la configuration correcte.

Connexion à USB PC Link

USB PC LINK vous permet de lire votre collection musicale à partir d'un PC en utilisant les enceintes et l'amplificateur puissants de cet appareil.

IMPORTANT!

Vérifiez que le logiciel MusicMatch est correctement installé. Reportez-vous au Guide d'installation rapide d'USB PC LINK.



- Mettez votre ordinateur sous tension et lancez "MUSICMATCH JUKEBOX".
 → Le niveau de volume du PC ne doit pas être coupé (MUTE).
- Appuyez sur **USB PC LINK**.
 → Si le transfert audio est détecté, "CONNECTING" s'affiche et le bouton USB clignote rapidement.
 → "NO CONNECTION" s'affiche, vérifiez la connexion entre votre PC et mini-système.
- Appuyez sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que la piste désirée soit sélectionnée dans la liste de lecture.
- Appuyez sur la touche ▶ || pour démarrer la lecture.
 → Les informations sur la piste s'affichent sur l'écran. L'écran ne peut afficher que les caractères anglais.
 Durant la lecture,
 - Appuyez sur **SHUFFLE** pour lire toutes les pistes disponibles de la liste de lecture dans un ordre aléatoire.
 - Appuyez sur **REPEAT** pour répéter la lecture de toutes les pistes de la liste de lecture.
- Pour finir, sélectionnez un autre mode actif ou appuyez sur ■.

Commutation marche/arrêt

Mise en circuit du mode actif

- Appuyez sur **CD, TUNER, USB PC LINK** ou **AUX•GAME**.

Mise en circuit du mode de veille Eco Power

- Appuyez sur **⏻**.
→ Le bouton **ECO POWER** s'allume.
→ L'affichage se videra.

Mise en circuit du mode de veille (affichage de l'horloge)

- Tenez enfoncé le bouton **⏻**.
→ L'horloge s'affiche.
→ En mode veille, appuyez sur le bouton **CLOCK•TIMER** pour mettre l'appareil en mode veille Eco Power.

Remarque:

– Avant de mettre le système en mode veille ou veille Eco Power, vérifiez que le mode démonstration a été désactivé.

Mode démonstration

Si le mode démonstration est actif, chaque fois que l'appareil passe en mode veille ou veille Eco Power, il affichera les diverses caractéristiques proposées.

Pour activer la démonstration

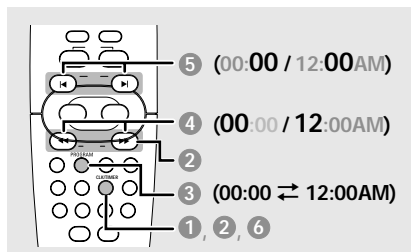
- En mode veille/veille Eco Power, maintenez enfoncé le bouton **■** situé sur l'appareil principal jusqu'à ce "**MEMO ON**" s'affiche.

Pour désactiver la démonstration

- Maintenez enfoncé le bouton **■** situé sur l'appareil principal jusqu'à ce "**MEMO OFF**" s'affiche.

Réglage de l'horloge

L'horloge peut être en mode 12 heures ou 24 heures (par exemple : "11:59 PM" ou "23:59").



- 1 Maintenez enfoncé le bouton **CLK/TIMER** situé sur l'appareil principal jusqu'à ce "**SELECT CLOCK OR TIMER**" s'affiche.
- 2 Appuyez ensuite sur **▶** pour afficher "**CLOCK**" et appuyez de nouveau sur **CLK/TIMER (CLOCK•TIMER)** pour confirmer.
- 3 Appuyez sur **PROGRAM (PROG)** à plusieurs reprises pour sélectionner le mode horloge 12 ou 24 heures.
- 4 Appuyez sur **◀** ou **▶** à plusieurs reprises pour régler l'heure.
- 5 Appuyez sur **▲** ou **▼** à plusieurs reprises pour régler les minutes.
- 6 Appuyez sur **CLK/TIMER** (ou **CLOCK•TIMER**) pour mémoriser le réglage.
→ L'horloge se mettra en marche.

Pour afficher l'heure de l'horloge quel que soit le mode actif

- Appuyez **une fois** sur **CLK/TIMER (CLOCK•TIMER)**.
→ L'horloge s'affichera pendant quelques secondes.

Remarques:

- Le réglage de l'horloge s'efface lorsque l'appareil est débranché.
- L'appareil quittera le mode de réglage de l'horloge si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 90 secondes.
- Pour régler l'horloge automatiquement à partir des informations du signal RDS, reportez-vous à "Utilisation de la radio – réglage de l'horloge RDS".

Réglage de luminosité du rétroéclairage du lecteur

Vous pouvez sélectionner la luminosité de l'écran.

- En mode actif, appuyez sur **DIM** sur la télécommande à plusieurs reprises pour activer/désactiver le mode d'affichage.
→ **DIM** s'affiche, sauf en mode DIM OFF.

Contrôle du volume

- Faites tourner le bouton **MASTER VOLUME** (ou appuyez sur **VOL +/–** de la télécommande) pour augmenter ou diminuer le volume sonore.
→ "**VOL MIN**" est le niveau de volume minimum et "**VOL MAX**" est le niveau de volume maximum.

Pour couper le son provisoirement

- Appuyez sur la touche **MUTE** de la télécommande.
→ La lecture se poursuit, mais le son est inaudible et le message "**MUTE**" est affiché.
→ Pour restaurer le volume, appuyez à nouveau sur la touche **MUTE** ou augmentez le niveau du volume.

Commandes de son

Les fonctions de son **MAX**, **DSC** et **VAC** ne peuvent pas être activées en même temps. En mode jeu, aucune fonction de contrôle de son ne peut être sélectionnée, hormis **DBB** et **Game Sound**.

Son MAX

Son **MAX** propose une combinaison optimale de fonctions de son (**DSC**, **VAC** par exemple).

- Appuyez sur **MAX SOUND** (ou **MAX ON/OFF** sur la télécommande).
→ Si cette fonction a été activée, le boutons'affiche et le bouton **MAX SOUND** s'allume. Tous les autres effets sonores (**DSC**, **VAC** ou **DBB**) se désactiveront automatiquement.

Réglage du son numérique – DSC

DSC propose une combinaison différente de paramètres de compensation de son présélectionnés.

- Appuyez à plusieurs reprises sur **DSC** pour sélectionner : **OPTIMAL**, **JAZZ**, **ROCK** ou **POP**.

VAC

VAC propose une combinaison différente de paramètres de compensation basés sur l'environnement.

- Appuyez plusieurs fois sur la touche **VAC** pour sélectionner : **HALL**, **CINEMA**, **CONCERT**, **CYBER** ou **ARCADE**.

Dynamic Bass Boost (renforcement dynamique des basses)

DBB optimise la sortie des graves.

- Appuyez plusieurs fois sur la touche **DBB** pour sélectionner : **DBB 1**, **DBB 2**, **DBB 3** ou **DBB OFF**.
→ Certains CD ou certaines cassettes peuvent être enregistrés en modulation élevée. Ceci peut entraîner une distorsion à un volume élevé. Si c'était le cas, neutralisez l'effet **DBB** ou diminuez le volume.

Sélection DSC-DBB et VAC-DBB automatique

Le meilleur réglage **DBB** est produit automatiquement pour chaque sélection **DSC**, **VAC** ou **Game** sonores. Vous pouvez sélectionner manuellement le réglage **DBB** qui correspond le mieux à votre environnement d'écoute.

IMPORTANT!

- Ce système a été conçu pour des CD ordinaires. Par conséquent, n'utilisez pas d'accessoires tels que des anneaux stabilisateurs de CD ou des lingettes pour CD, qui risquent de bloquer le mécanisme du changeur.
- Ne chargez pas plus d'un CD à la fois dans chaque tiroir.

CD compatibles

Cet appareil peut lire :

- Tous les CD audio préenregistrés
- Tous les CD audio enregistrables et ré-enregistrables finalisés
- Tous les CD MP3 (CD-ROM avec pistes MP3)



Chargement des CD (page 3 – P4)

- 1 Appuyez sur le bouton **OPEN•CLOSE ▲ DISC 1** pour ouvrir le tiroir 1.
- 2 Insérez un CD de façon correcte, face imprimée vers le haut. Pour les CD double-face, chargez la face que vous voulez lire vers le haut.
- 3 Appuyez à nouveau sur le bouton **OPEN•CLOSE ▲ DISC 1** pour fermer le tiroir;
→ "READING" s'affiche. Le tiroir sélectionné, le nombre total de pistes et la durée totale de lecture s'afficheront sur l'écran.
- 4 Répétez les **étapes 1-3** pour charger des CD **dans les tiroirs 2-5**.

Remarques:

- Pour obtenir de bons résultats, attendez qu'un tiroir ait fini de lire le ou les CD chargés avant de passer au suivant.
- Vous ne pouvez ouvrir qu'un tiroir à la fois. Si vous ouvrez un deuxième tiroir avant de fermer le premier, ce dernier se fermera automatiquement avant que le deuxième ne s'ouvre.

Commandes de lecture de base

Chargez les CD (page 3 – P4).

Pour lire tous les CD insérés dans les tiroirs de CD

- Appuyez sur **▶||**
OU

En mode arrêt, appuyez sur **CD** pour sélectionner le premier tiroir de CD, puis appuyez sur **▶||**

→ Tous les CD disponibles seront lus une seule fois.

Pour lire seulement le CD sélectionné

- Appuyez sur l'un des boutons sur **CD 1-5** sur la télécommande.
→ Le CD sélectionné sera lu une seule fois.

Pour choisir une piste

- Appuyez à plusieurs reprises sur **◀|** ou **|▶** jusqu'à ce que la piste désirée s'affiche.
→ Durant la lecture en ordre aléatoire (mode aléatoire), le bouton **◀|** n'aura aucun effet sur la lecture en cours.

Pour rechercher un passage précis durant la lecture

- Maintenez enfoncé le bouton **◀◀** ou **▶▶** et relâchez-le quand vous avez atteint le passage désiré.
→ Durant la recherche, le volume est baissé. Pour les CD MP3, le volume est coupé.

Pour remplacer des CD sans interrompre la lecture

- Appuyez sur le bouton **OPEN•CLOSE ▲** des tiroirs de CD inactifs (voir "Chargement des CD").
Par exemple, si le CD du tiroir 1 est en cours de lecture, vous pouvez remplacer les CD des tiroirs 2~5.

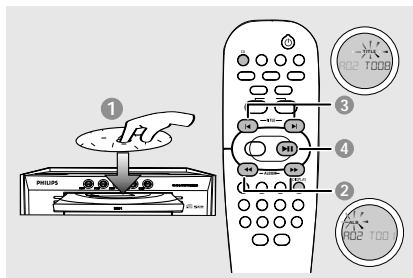
Pour interrompre momentanément la lecture

- Appuyez sur **▶||**
→ Pour reprendre la lecture normale, répétez l'opération ci-dessus.

Pour arrêter la lecture

- Appuyez sur **■**.
→ Si l'appareil reste en mode arrêt pendant 30 minutes, il passera en mode veille Eco Power.

Lecture d'un CD MP3



- 1 Chargez un CD MP3.
→ Le temps de lecture de la table des matières du CD peut être supérieur à 10 secondes si le nombre d'enregistrements compilés sur le CD est élevé.
→ Le message "A.X.X. T.Y.Y.Y" s'affiche. X.X est le numéro de l'album sélectionné et Y.Y.Y est le numéro du titre sélectionné.
- 2 Appuyez sur ◀◀ / ▶▶ (**ALBUM ▼ ▲**) pour sélectionner l'album désiré.
- 3 Appuyez sur ◀ / ▶ (**TITLE - +**) pour sélectionner le titre désiré.
- 4 Appuyez sur ▶ || pour démarrer la lecture.
- Durant la lecture, appuyez sur **DISPLAY** pour afficher le nom de l'album et le titre.

Format de CD MP3 acceptés :

- ISO9660, Joliet, UDF 1,5
- Nombre maximum de titres : 999 (en fonction de la longueur du nom de dossier)
- Nombre maximum d'albums : 99
- Fréquences d'échantillonnage acceptées : 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Débits acceptés : 32~256 (kbps), débits variables
- Etiquettes ID3 : V1,1,V2,2, V2,3,V2,4.

Lecture à répétition et en ordre aléatoire

Vous pouvez changer de mode de lecture avant ou pendant la lecture.

Répétition de la lecture

- 1 Appuyez plusieurs fois sur la touche **REPEAT** de la télécommande pour sélectionner :

(A) REP TRK	(D) PROG REP TRK
(B) REP DISC	(E) PROG REP ALL
(C) REP DISC ALL	

- (A) – pour répéter la lecture de la piste sélectionnée
 - (B) – pour répéter la lecture du CD sélectionné
 - (C) – pour répéter la lecture de tous les CD disponibles (**non disponible pour ce modèle**)
 - (D) – pour répéter la lecture de la piste programmée sélectionnée (seulement si le mode programmation est actif)
 - (E) – pour répéter la lecture de toutes les pistes programmées (seulement si le mode programmation est actif)
- 2 Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur la touche **REPEAT** jusqu'à ce que le mot "OFF" apparaisse.

Lecture en ordre aléatoire

- Appuyez sur l'option **SHUFFLE** de la télécommande pour activer/désactiver le mode aléatoire.
→ Si cette fonction a été activée, le mot **SHUF** s'affiche et le mode répétition (le cas échéant) sera annulé.
→ La lecture en ordre aléatoire commencera par le tiroir de CD sélectionné. Lorsque toutes les pistes du CD en cours auront été lues en ordre aléatoire, l'appareil lira le CD du tiroir disponible suivant.
→ Lorsque le mode programmation est activé, seules les pistes programmées seront lues en ordre aléatoire.

Remarque:

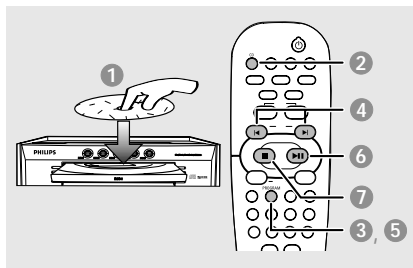
- Si vous appuyez sur le bouton **OPEN •CLOSE**, vous annulez les modes répétition et aléatoire.

Programmation des pistes de CD

La programmation des pistes est possible quand la lecture est interrompue. Vous pouvez mémoriser jusqu'à 99 pistes dans n'importe quel ordre.

IMPORTANT!

Vous ne pourrez programmer que les titres du tiroir de CD sélectionné.



- 1 Chargez les CD désirés dans les tiroirs de CD (voir "Chargement des CD").
- 2 Appuyez sur **CD** ou sur l'un des boutons **CD 1-5** pour sélectionner un CD.
- 3 Appuyez sur la touche **PROGRAM (PROG)** pour démarrer la programmation.
→ **PROG** commence à clignoter.
- 4 Appuyez sur **◀** ou **▶** à plusieurs reprises pour sélectionner la piste désirée.
- Pour les CD MP3, appuyez sur **◀◀** / **▶▶** (**ALBUM ▼▲**) et **◀** / **▶** (**TITLE - +**) pour sélectionner l'album et le titre à programmer.
- 5 Appuyez sur la touche **PROGRAM (PROG)** pour mémoriser.
- Répétez les **étapes 4-5** pour sélectionner d'autres pistes.
→ Le message "**PROGRAM FULL**" s'affiche si vous tentez de mémoriser plus de 99 pistes.
- 6 Pour lancer la lecture de la programmation, appuyez sur la touche **▶||**.

- 7 Pour arrêter la lecture ou terminer la programmation, appuyez **une fois** sur **■**.
→ **PROG** reste affiché et le mode programmation reste actif.

Remarques:

- Si le temps de lecture total atteint 100 minutes ou si l'une des pistes programmées a un numéro supérieur à 30, "--:--" s'affichera à la place du temps total de lecture.
- L'appareil quittera le mode de programmation si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 20 secondes.

Vérification de la programmation

- 1 Interrompez la lecture et appuyez sur **◀** ou **▶** à plusieurs reprises.
- 2 Appuyez sur **■** pour sortir:
OU

Appuyez sur **▶||** pour lancer la lecture de la piste programmée sélectionnée.

Suppression de la programmation

- Arrêtez la lecture, puis appuyez sur **■** pour supprimer la programmation.
OU

Appuyez sur le bouton **OPEN•CLOSE ▲** du tiroir:

→ **PROG** disparaît et "**PROGRAM CLEARED**" s'affiche.

Remarque:

- La programmation s'efface si l'appareil est débranché ou si vous changez de mode source.

IMPORTANT!

Vérifiez que les antennes FM et MW sont connectées.

Réglage de la réception de stations radio

- 1 Appuyez sur **TUNER** pour entrer dans le mode tuner. Pour sélectionner une autre bande d'ondes (FM ou MW), appuyez à nouveau sur **TUNER**.
- 2 Maintenez enfoncée la touche ◀▶ ou ▶▶ jusqu'à ce que la fréquence affichée commence à changer, puis relâchez la touche.
→ L'appareil se règle automatiquement sur la première station de radio dont le signal est assez fort.
→ ∞ s'allume pour la réception stéréo FM.
→ RDS s'allume pour la station RDS (en bande FM seulement).

Pour capter une station à signal faible

- Appuyez brièvement sur ◀▶ ou ▶▶ à plusieurs reprises, jusqu'à ce que vous obteniez la réception optimale de cette station.

Mémorisation de stations radio

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 40 stations radio, en commençant par la bande FM et en continuant par la bande MW.

Remarques:

- L'appareil quittera le mode mémorisation si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 20 secondes.
- Si aucune fréquence stéréo n'est détectée en mode Plug & Play, "CHECK ANTENNA" s'affichera.

Utilisation du mode Plug & Play

(page 3 – P3)

Le mode Plug & Play vous permet de mémoriser toutes les stations radio disponibles automatiquement.

- 1 Connectez l'appareil à une prise de courant, "AUTO INSTALL – PRESS PLAY" s'affichera.
OU

En mode veille/veille Eco Power, tenez enfoncé le bouton ▶▶ situé sur l'appareil principal jusqu'à ce "AUTO INSTALL – PRESS PLAY" s'affiche.

- 2 Appuyez sur la touche ▶▶ de l'appareil principal pour commencer l'installation.
→ "INSTALL TUNER" s'affiche.
→ Toutes les stations radio mémorisées auparavant seront remplacées.
→ Une fois cette opération terminée, vous entendrez la dernière station radio captée (ou la première station RDS disponible).
- 3 Si la première sélection est une station avec système de radiodiffusion RDS, l'appareil procédera au réglage de l'horloge RDS.
→ "INSTALL" s'affiche, suivi de "TIME" et de "SEARCH RDS TIME".
→ Lorsque l'heure RDS est lue, "RDS TIME" s'affiche et l'heure actuelle sera mémorisée.
→ Si la station RDS n'émet pas d'heure RDS dans les 90 secondes suivantes, "NO RDS TIME" s'affiche et la programmation se terminera automatiquement.

Mémorisation automatique

Vous pouvez lancer la mémorisation automatique à partir d'un numéro de présélection sélectionné.

- 1 En mode tuner, appuyez sur ◀▶ ou ▶▶ pour sélectionner un numéro mémorisé.
- 2 Maintenez enfoncé le bouton **PROGRAM (PROG)** jusqu'à ce que "AUTO" s'affiche.
→ Si une station radio a été mémorisée sous un des numéros, elle ne sera pas mémorisée une nouvelle fois sous un autre numéro.
→ En cas d'absence de numéro mémorisé, la mémorisation de présélection (1) et toutes les anciennes présélections mémorisées seront prioritaires.

Mémorisation manuelle

Elle vous permet de mémoriser seulement vos stations radio préférées.

- 1 Réglez la réception de la station désirée (voir "Réglage de la réception de stations radio").
- 2 Appuyez sur **PROGRAM (PROG)**.
→ Le numéro mémorisé clignote. Si vous voulez mémoriser cette station radio sous un autre numéro mémorisé, appuyez sur ◀ ou ▶.
- 3 Appuyez à nouveau sur la touche **PROGRAM (PROG)** pour mémoriser.
- Répétez les **étapes 1~3** pour mémoriser d'autres stations.

Sélection d'une station radio mémorisée

- En mode tuner, appuyez sur ◀ ou ▶.
→ Le numéro mémorisé, la fréquence radio et la bande d'ondes s'affichent.

Suppression d'une station radio mémorisée

- Maintenez enfoncé le bouton ■ jusqu'à ce que "PRESET DELETE" s'affiche.
→ La station radio programmée sélectionnée sera supprimée.
→ Toutes les stations radio mémorisées portant un numéro supérieur passeront au numéro précédent.

RDS

Le service de radiodiffusion RDS (**R**adio **D**ata **S**ystem) permet aux stations FM d'afficher des informations supplémentaires. Si vous recevez une station RDS, **RDS** et le nom de la station s'affichent.

Faire défiler les différentes informations RDS

- Captez une station radio de la bande FM, puis appuyez sur **RDS•NEWS** à plusieurs reprises pour sélectionner les informations suivantes (si elles sont disponibles):
 - Nom de la station
 - Type de programmation (par exemple: journal, affaires, sports, etc.)
 - Messages textuels radio
 - Fréquence

Réglage de l'horloge RDS

Certaines stations radio RDS peuvent émettre l'heure réelle toutes les minutes. Vous pourrez alors régler l'horloge en utilisant le signal d'heure émis avec le signal RDS.

- 1 Captez une station RDS de la bande FM (voir "Réglage de la réception de stations radio").
- 2 Maintenez enfoncé le bouton **CLK/TIMER** sur la télécommande (ou **CLOCK•TIMER** sur l'appareil principal) jusqu'à ce "SELECT CLOCK OR TIMER" s'affiche.
- 3 Appuyez ensuite sur ▶ pour afficher "CLOCK" et appuyez de nouveau sur **(CLK/TIMER) CLOCK•TIMER** pour confirmer.
- 4 Appuyez sur **RDS•NEWS**.
→ "SEARCH RDS TIME" s'affiche.
→ Lorsque l'heure RDS est lue, "RDS" et l'heure s'affichent et l'heure actuelle sera mémorisée.
→ Si la station RDS n'émet pas l'heure RDS dans les 90 secondes suivantes, "NO RDS TIME" s'affiche.

Remarque:

- Certaines stations radio RDS peuvent émettre l'heure réelle toutes les minutes. L'exactitude de l'heure émise dépend de la station radio RDS émettrice.

NEWS (Journal)

Vous pouvez configurer le tuner pour que la lecture d'un CD ou une source externe soit interrompue par le bulletin d'information d'une station RDS. Cette interruption ne fonctionnera que si la station RDS envoie un signal lorsqu'elle émet un journal.

IMPORTANT!

Vous pouvez activer la fonction journal à partir de n'importe quel mode source sauf à partir du mode tuner (TUNER).

Activer la fonction journal

- 1 Dans n'importe quel mode actif, appuyez sur **RDS•NEWS** jusqu'à ce que le mot "NEWS" apparaisse.
 - **NEWS** s'affichent.
 - L'appareil parcourra les cinq (5) premières stations radio mémorisées et attendra que les données de type journal soient émises par l'une des stations RDS.
 - Le mode actif n'est pas interrompu par la recherche d'un journal.
- 2 Quand une émission de journal est détectée, l'appareil passe en mode tuner.
 - **NEWS** commence à clignoter.
- Si aucune station RDS n'est détectée dans les cinq premières présélections, l'appareil quittera la fonction journal.
 - "NO RDS NEWS" s'affiche.

Remarques:

- Vous devez quitter le mode tuner avant de sélectionner la fonction journal.
- Avant d'activer la fonction journal, veillez à ce que les cinq premières présélections soient des stations RDS.
- La fonction journal fonctionne seulement une fois par activation.

Pour annuler la fonction journal

- Appuyez à nouveau sur **RDS•NEWS** ou activez le mode tuner.
OU

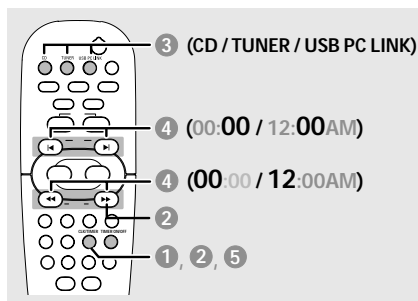
Durant un journal, appuyez sur une autre touche source disponible pour exécuter le mode source adéquat.


Programmation de la minuterie

Le système peut activer automatiquement le mode lecteur de CD, tuner ou USB PC LINK à une heure programmée, pour faire office de réveil-matin.

IMPORTANT!

- Avant de régler la minuterie, vérifiez que l'horloge est réglée correctement.
- Le volume de la minuterie augmentera progressivement, passant au dernier volume choisi. Si le dernier volume choisi est trop bas, l'appareil l'augmentera pour passer à un niveau audible minimum prédéfini.



- 1 Maintenez enfoncé le bouton **CLK/TIMER** sur la télécommande (ou **CLOCK•TIMER** sur l'appareil principal) jusqu'à ce que "SELECT CLOCK OR TIMER" s'affiche.
- 2 Appuyez ensuite sur **▶** pour afficher "TIMER" et appuyez de nouveau sur **CLK/TIMER** pour confirmer.
- 3 Appuyez sur **CD** ou **TUNER** ou **USB PC LINK** pour sélectionner la source du réveil.
CD → "CD XX:XX"
TUNER → "TU XX:XX"
USB PC LINK → "USB XX:XX"
- 4 Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** (pour l'heure) et sur **◀** ou **▶** (pour les minutes) à plusieurs reprises pour régler l'heure du réveil.
- 5 Appuyez sur **CLK/TIMER** pour mémoriser le réglage.
→ Une fois réglée, la minuterie sera toujours activée.
→ L'icône  reste affichée sur l'écran. Elle indique que la minuterie a été activée.

- A l'heure programmée, la source de son sélectionnée se mettra en marche pendant 30 minutes, puis l'appareil passera en mode veille Eco Power (si vous n'appuyez sur aucun bouton durant ces 30 minutes).

→ **CD** – lecture de la première piste du dernier CD sélectionné. Si le dernier tiroir de CD sélectionné est vide, l'appareil passera au prochain CD disponible. Si aucun tiroir ne contient de CD, l'appareil passera en mode tuner.

→ **TUNER** – lecture de la dernière station radio captée.

→ **USB PC LINK** – lecture de la dernière liste de lecture sélectionnée. Si la connexion échoue, l'appareil passera en mode tuner. Reportez-vous à "USB PC Link" pour vérifier la connexion et la configuration avant utilisation.

Activation/désactivation de la minuterie

- Appuyez sur **TIMER ON/OFF** sur la télécommande pour désactiver la minuterie ou activer de nouveau le dernier réglage.
→ Si la minuterie est activée, ses informations seront affichées quelques secondes, puis l'appareil retournera à la dernière source active ou restera en mode veille.
→ Si elle est désactivée, le message "OFF" s'affiche.

Remarque:


- L'appareil quittera le mode de réglage de la minuterie si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 90 secondes.

Réglage de la minuterie de mise en veille

Réglage de la minuterie de mise en veille
La minuterie de mise en veille fait passer l'appareil en mode veille Eco Power à une heure programmée.

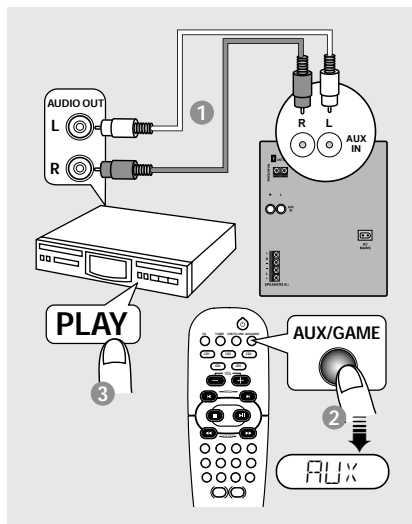
- 1 Appuyez sur **SLEEP** à plusieurs reprises jusqu'à ce vous obteniez l'heure d'arrêt programmée désirée.
→ Les sélections apparaissent dans l'ordre suivant (durées en minutes) :
15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 → OFF → 15 ...
→ **SLEEP** s'affiche, sauf en mode "OFF" (désactiver).
→ Pour afficher ou modifier le réglage, répétez l'opération ci-dessus.
- 2 Avant que l'appareil passe en mode veille Eco Power, un compte à rebours de 10 secondes s'affichera.
"SLEEP 10" → "SLEEP 9" ... →
"SLEEP 1" → "SLEEP"

Pour annuler la minuterie de mise en veille

- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche **SLEEP** jusqu'à ce que le message "OFF" s'affiche, ou appuyez sur la touche **STANDBY ON** .

Ecoute d'une source externe

Vous pouvez écouter le son d'un appareil externe connecté sur les enceintes de votre appareil.



- 1 Utilisez les câbles audio rouge/blanc pour connecter les bornes **AUX IN (R/L)** de l'appareil aux bornes de sortie audio (AUDIO OUT) de l'appareil audiovisuel (téléviseur, magnétoscope, lecteur de CD, lecteur de DVD, enregistreur de CD, etc.).
→ Si l'appareil à connecter ne dispose que d'une borne de sortie audio, connectez-la à la borne gauche AUX IN. Vous pouvez aussi utiliser un câble en Y, mais les sons produits resteront mono.
- 2 Appuyez sur **AUX/GAME** jusqu'à ce "AUX" s'affiche.
- 3 Appuyez sur la touche **PLAY** de l'appareil principal pour lancer la lecture.

Remarques:

- Toutes les fonctions de commande de son, telles que **DSC** et **VAC**, sont utilisables.
- Consultez toujours le mode d'emploi de l'équipement concernant la connexion et l'utilisation.

Caractéristiques techniques

AMPLIFICATEUR

Puissance de sortie	2 x 280 W MPO 2 x 140 W RMS ⁽¹⁾
Rapport signal/bruit	≥ 75 dBA (IEC)
Distorsion de fréquence	50 – 18000 Hz, –3 dB
Sensibilité d'entrée	
AUX In	640 mV
Gameport	310 mV

Sortie

Enceintes	≥ 6 Ω
Ecouteurs	32 Ω – 1000 Ω

(1) (6 Ω, 1 kHz, 10%THD)

LECTEUR DE CD

Pistes programmables	99
Distorsion de fréquence	20 – 20000 Hz, –3 dB
Rapport signal/bruit	≥ 76 dBA
Séparation des canaux	≥ 60 dB (1 kHz)
MPEG 1 couche 3 (CD MP3)MPEG AUDIO	
Débit binaire CD MP3	32–256 kbps (128 Kbits/s conseillé)
Fréquences d'échantillonnage	32, 44,1, 48 kHz

USB

Distorsion de fréquence	20 – 20000 Hz, –3 dB
Rapport signal/bruit	≥ 75 dBA
Séparation des canaux	≥ 40 dB (1 kHz)
Distorsion harmonique totale	< 0,3% (1 kHz)

TUNER

Bande d'ondes FM	87,5 – 108 MHz
Bande d'ondes MW	531 – 1602 kHz
Nombre de présélections	40
Antenne	
FM	antenne filaire 75 Ω
AM	antenne-cadre

ENCEINTES

Appareil	3 voies; Bass réflexe
Impédance	6 Ω
Woofer	1 x 6,5 pouces
Tويتر	1 x 2" pouces refroidi par ferrofluide
Dimensions (l x h x p)	348 x 322 x 245 (mm)
Poids	8,7 kg chacun

GÉNÉRALITÉS

Matière/finition	Polystyrène/métal
Alimentation secteur	220 – 230 V / 50 Hz
Consommation	
Actif	175 W
Veille	< 25 W
Veille Eco Power	< 1 W
Dimensions (l x h x p)	265 x 322 x 390 (mm)
Poids (sans enceintes)	8,6 kg

Les caractéristiques et l'apparence externe sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

AVERTISSEMENT

Vous ne devez en aucun cas tenter de réparer vous-même l'appareil, car la garantie serait alors annulée. N'ouvrez pas l'appareil en raison des risques d'électrocution.

En cas de problème, vérifiez au préalable les points ci-dessous avant de faire réparer l'appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème en suivant ces conseils, consultez votre revendeur ou votre centre Philips.

Problème	Solution
En mode USB PC LINK, "NO CONNECTION" s'affiche.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Vérifiez la connexion entre votre PC et l'appareil, ainsi que la configuration initiale nécessaire, voir "Connexions" et "USB PC Link". ✓ Vérifiez que le PC connecté est sous tension.
La réception radio est mauvaise.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Si le signal est trop faible, réglez l'antenne ou connectez une antenne externe pour obtenir une meilleure réception. ✓ Eloignez l'appareil de votre téléviseur et de votre magnétoscope.
"NO DISC" s'affiche ou la lecture du CD ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Insérez un CD. ✓ Chargez le CD avec le côté étiquette vers la droite. ✓ Remplacez ou nettoyez le CD (voir "Informations sur l'entretien et la sécurité"). ✓ Utilisez un CD-R(W) finalisé ou un format de CD correct.
L'appareil ne réagit pas aux pressions sur les boutons.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Débranchez et rebranchez le câble d'alimentation secteur de l'appareil.
L'appareil ne produit aucun son ou produit un son de mauvaise qualité.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Réglez le volume ✓ Déconnectez les écouteurs. ✓ Vérifiez que les enceintes sont connectées correctement. ✓ Vérifiez que le cordon d'alimentation secteur est correctement branché. ✓ En mode USB PC LINK, vérifiez que le volume du PC n'est pas réglé sur "Muet". ✓ Si l'appareil lit un CD qui se trouve dans le lecteur de CD du PC, reportez-vous à "USB PC Link – Activer la sortie audio du CD que numérique".
La télécommande ne fonctionne pas correctement	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Sélectionnez la source (CD ou TUNER, par exemple) avant d'appuyer sur le bouton de fonction (▶ , ◀◀, ▶▶). ✓ Réduisez la distance entre la télécommande et l'appareil. ✓ Remplacez la pile. ✓ Pointez la télécommande directement vers le capteur infrarouge.
La minuterie ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Vérifiez le réglage de l'horloge. ✓ Appuyez sur TIMER ON/OFF pour activer la minuterie.
L'appareil affiche des fonctions automatiquement et les boutons clignotent.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Tenez enfoncé le bouton DEMO STOP situé sur l'appareil principal pour désactiver le mode démonstration.

Reportez-vous à FAQ (Foire Aux Questions), sur le CD-ROM fourni ou visitez notre site Web à "www.audio.philips.com" pour connaître les questions FAQ les plus récentes.